

No. 4421

**UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
and
CEYLON**

**Agreement concerning the development of cultural co-
operation. Signed at Colombo, on 15 January 1958**

Official texts: Russian and Sinhalese.

Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 14 July 1958.

**UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES
et
CEYLAN**

**Accord relatif au développement de la coopération cultu-
relle. Signé à Colombo, le 15 janvier 1958**

Textes officiels russe et cingalais.

Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 14 juillet 1958.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 4421. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT
OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
AND THE GOVERNMENT OF CEYLON CONCERNING
THE DEVELOPMENT OF CULTURAL CO-OPERATION.
SIGNED AT COLOMBO, ON 15 JANUARY 1958

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of Ceylon, desiring to conclude an agreement concerning the development of cultural co-operation between the two countries on the basis of mutual respect for their territorial integrity and sovereignty, non-aggression, non-interference in each other's internal affairs, equality and peaceful coexistence, have agreed on the following :

Article I

The Contracting Parties shall strengthen and develop cultural co-operation between the two countries in every possible way.

Article II

The Contracting Parties shall promote the exchange of experience and achievements in the spheres of literature, art, science, broadcasting, education, public health, physical culture and sports.

Article III

The Contracting Parties agree to assist each other in the training of national technical, scientific and cultural personnel.

Article IV

The Contracting Parties shall, on a mutually acceptable basis, encourage co-operation in the exchange of artistic films, film strips and slides.

Article V

The Contracting Parties shall promote visits of cultural delegations (including sports delegations) and of citizens of either country to the other.

¹ Came into force on 15 January 1958, the date of signature, in accordance with article VII.

Article VI

With a view to the application of this Agreement, a Joint Commission for Cultural Co-operation shall be set up, to which each of the Contracting Parties shall appoint three members.

The Joint Commission shall meet at least once a year in the Soviet Union or in Ceylon. Expenses connected with the meetings of the Commission shall be borne by the country in which the meetings of the Commission are held. Proposals agreed upon by the Joint Commission shall be submitted to the Governments of the Contracting Parties for approval.

It shall be one of the tasks of the Commission to draw up annual plans for cultural co-operation, including financial arrangements, if these are not governed by appropriate agreements.

Article VII

This Agreement shall enter into force on the date of its signature. It may be suspended at any time, at the request of one of the Governments, six months after notice has been given in writing.

DONE at Colombo on 15 January 1958 in the Russian and Sinhalese languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Union of Soviet
Socialist Republics :

M. YAKOVLEV

For the Government
of Ceylon :

J. KURUPPU